YUKI-「ポートレイト（肖像）」

詞：YUKI

曲：大川一人/Fumie

夕辺 スカート置いてきた 終電逃して

昨夜为了放下裙子而错过了最后一班列车

芸術的に正面から 8×10

用8×10的大号照相机从正面照下的艺术照

話す速さを変えてみたら

试着变换语速

こんな切ない あなたの影を残すなんて

却留下了你如此忧伤的身影

三角関係 写す カメラ

镜头叙述着这三角关系

轍を超え出す 長い陽差し

就像那长长的日影偏离了原来的轨道

「よく見てね 私… 新しい顔をしてる… 奪うなら急いで」

「仔细看好啦…虽然刚见面不久…但要抢走我的话就要趁早啦」

次に進めなくても 次に 次に 自然に

即使接下来无法前进 也希望能渐渐地 渐渐地 顺其自然

あの陽が沈んでも 光は捕まる 自在に

即使夕阳已西下 也能自如地捕捉光线

想い研ぎ澄ませ 鋭く

清空思绪 就可以敏锐地感受到

眼差しよ 熱く萌えて

那目光萌发着一股温热啊

高円寺の先輩から連絡途絶えて

突然和高圆寺的前辈失去了联系

借りたばかりで読んでいないの"What's Michael?"

刚借回来还没看过的"What's Michael?"

ぶかぶかのシャツ 煙草の匂い

松松垮垮的T恤 香烟的气味

古いスニーカー 部屋の隅で踊るユニコーン

新旧的运动鞋 在房间角落里起舞的独角兽

三角関係 写す カメラ

镜头叙述着这三角关系

眉間のシワ 深く刻む ライン

眉间如刻线般深深的皱纹

「よく見てね 私… 新しい服を着てる… 奪うなら急いで」

「仔细看好啦…我穿上了新的衣服哦…要抢走我的话就要趁早啦」

上手く進めなくても ふいに ふいに はにかんで見せて

即使不能顺利地前进 也要偷偷地 偷偷地 让你看到我那羞涩的脸

あの陽が沈んでも 光は捕まる 自在に

即使夕阳已西下 也能自如地捕捉光线

想い研ぎ澄ませ 鋭く

清空思绪 就可以敏锐地感受到

眼差しよ 熱く萌えて

那目光萌发着一股温热啊